

El Expositor Bautista

AÑO XVI.

BUENOS AIRES, JUNIO 1.º DE 1923.

NÚM. 11

EL EXPOSITOR BAUTISTA

Órgano quincenal de la Convención Evangélica
Bautista de las Repúblicas del Plata

Director y Administrador:

J. C. QUARLES

Calle Malvinas 912 — Buenos Aires
Unión Telef. 718, Flores

Suscripción: \$ 2 al año.

En el exterior: 4 francos.

EL EVANGELIO EFICAZ

Nos da cierto consuelo ver que una conferencia sobre el llamado "evangelio social" ha despertado una saludable y enérgica discusión entre el elemento evangélico. En verdad, es lamentable que algunas personas tengan y ventilen un tan profundo desconocimiento, por no decir ignorancia, del verdadero evangelio; y es más lamentable que ellos defiendan y propaguen sueños de grandeza humana, en lugar del evangelio de Cristo. Pero el hecho de que una conferencia de esta índole haya despertado un ejército de defensores de la verdad, demuestra que todavía no todo el elemento evangélico anda tras los profetas de Baal.

Sin embargo, la frecuencia con que se levantan y diseminan estos evangelios nuevos (?) y la facilidad con que muchos se entusiasman y caen en sus vanidades, son motivos para que los amantes de la verdad estén continuamente en guardia; los pastores tienen siempre motivos para vigilar bien a sus rebaños, para que no entren los lobos disfrazados.

Realmente la actitud humana hacia el cristianismo no ha cambiado mucho desde los días de San Pablo. En aquel entonces los "grandes" no querían rebajarse para aceptar el puro, sencillo evangelio. Para los indios materialistas la prédica de Pablo era piedra de tropiezo; para los eruditos griegos era una bobada. ¿Por qué no predicar

algo digno de nuestra inteligencia? ¿Por qué no darnos a nosotros, personas cultas y de influencia un evangelio adecuado a nuestra categoría, un evangelio que no nos humille exigiendo una conversión, un cambio de corazón y vida, una rendición incondicional ante un Cristo crucificado?

Hoy en día algunos apóstoles extraviados quieren llamar a las clases superiores predicándoles un evangelio filantrópico en el cual ellos junto con los predicadores podrán *figurar* como grandes bienhechores de la humanidad caída. Se les predica "el servicio" como la última palabra en materia de religión cristiana. (Mejor sería predicarles en el principio la *primera* palabra). Entra también la megalomanía: no quieren salvar unas cuantas almas como antes se hacía predicándoles el arrepentimiento y la fe personal en Cristo; estos apóstoles modernos quieren "levantar la sociedad entera".

En fin, en el principio del evangelio como actualmente, el orgullo humano, y no el Cristo de Dios, dicta la clase de religión que ellos predicán. Si no lo dicen en palabras claras, lo dicen por su actitud burlesca hacia los conservadores, que nuestro evangelio es una bobada (1 Cor. 1: 23).

Pero el mundo no necesita un evangelio "nuevo". "No que haya *otro* evangelio,— dice Pablo,— sino que algunos hay que os inquietan". Todos estos evangelios nuevos: "nueva teología", "evangelio social", religión de "servicio", ("Servicio" es tal vez la palabra clave de la prédica de la Y. M. A.), "evolucionismo", etc., etc., efectivamente "inquietan", engañan. No queremos decir que todas las personas que abogan por estos sistemas modernistas sean embaucadores; no; sino que estos sistemas de humana inspiración que pretenden sustituir al evangelio no responden a las necesidades de la humanidad perdida ni a las esperanzas de sus propios propagadores. También "las señales" que exigían los judíos, ni la "sabiduría" que buscaban los griegos, habrían dado satisfacción a ellos.

Frente a estas pretensiones humanas, el Apóstol Pablo predicaba el evangelio del

Crucificado, que a pesar de ser una "boba-da" y "tropiezo" para algunos vanagloriosos, era en fin la potencia y sabiduría de Dios. Y, lo es todavía hoy en día.

Francamente, el deber nuestro no es "levantar" a la humanidad caída, sino levantar, ensalzar al Cristo crucificado. Este método de la predicación de la cruz, aunque retrógado, anticuado, a los ojos de algunos, es, sin embargo, el único evangelio eficaz.

La vanidad e ineficacia de la prédica modernista de todas clases están muy hábilmente presentadas y desenmascaradas por el doctor Tomás T. Eaton, en su admirable libro *Fe y la fe*. Todos los que sienten inclinados hacia estas cosas, deben leer esta admirable obrita, donde el autor muestra que es únicamente la predicación del antiguo evangelio, lo que produce resultados sea en el orden espiritual como en el social o material; y que a pesar de sus grandes vociferaciones, hasta ahora no hemos visto los frutos positivos de un "evangelio social"; ni fenómeno positivo social deseable sino por la predicación de un evangelio que produce en los individuos el arrepentimiento y la fe con todos sus ricos frutos.

Los modernistas no fundan universidades cristianas ni hospitales; ni los cristianos socialistas emprenden sus obras colosas de mejoramiento social. Más bien limitan sus actividades al desempeño de altos puestos y aprovechan los sueldos en las instituciones establecidas por los que aceptan y practican el evangelio palestiniense primitivo.

¡Ojalá que estos profetas extraviados viesen la futilidad de una misión que no tenga por fin principal ensalzar al Salvador crucificado! Dios quiera que los predicadores nuestros no se contagien con este mal, que en algunas partes—y es fácil que lo sea aquí también—es epidémico.

Era la predicación de la salvación por fe en el Crucificado lo que formó entre los vicios y corrupción de Corinto una sociedad cristiana, donde las vidas de los redimidos alumbraban y ejercían su influencia benéfica. Era este evangelio que ha ido levantando el nivel social e intelectual del mundo desde aquel entonces. Y aun ahora este evangelio, que en el fondo es la salvación del individuo por fe en el Crucificado, es el único que tiene poder para dar los frutos que esta pobre humanidad anhela.

Aunque los conferencistas se burlen de semejante evangelio de las gentes simples ó "de carpinteros", sigamos nosotros predicando a "Cristo crucificado... la potencia

de Dios y la sabiduría de Dios"; porque en realidad de verdad "no hay otro evangelio, sino que hay los que os inquietan, y quieren pervertir el evangelio de Cristo. Mas aun, si nosotros o un ángel del cielo os anunciare otro evangelio del que os hemos anunciado, sea anatema". (Gál. 1: 7 y 8).



EL EVANGELIO SOCIAL

"El evangelio social" es el título de una conferencia dada por el señor Tolberto E. Reavis ante la Asociación de Pastores de Buenos Aires y luego publicada en *El Discípulo*. Debido a la cizaña que hay entre el trigo de su discurso, se incendió la ira y se despertó la más vigorosa oposición de una parte del auditorio. Allí se podía contestarle y hubo animada discusión.

Primeramente nos sorprendió sobrenaturalmente el tono burlón con que el señor Reavis se refirió a los que procuran ser fieles a las doctrinas fundamentales de Cristo y sus apóstoles. Con desprecio usó la frase despectiva *el antiguo evanachio jerosolimitano* (*old Jerusalem gospel*), refiriéndose a lo que los conservadores en teología "quieren predicar y oír predicar", y la igualmente chocante frase: "esta *teología de carpinteros* que conduce al fatalismo".

Su calumniosa imputación de que la doctrina de los conservadores sea antisocial y su tentativa de colocarlos en un terreno que en realidad no ocupan, para luego apuntar allí sus ametralladoras, nos causaron la más penosa impresión.

Para mayor claridad, citaremos algunas cosas que dijo. "El término "Evangelio Social" significa para mí—dijo—poner en práctica en la Sociedad los principios del Evangelio de Cristo para el bienestar material, social, cultural y moral de la gente que compone la sociedad humana, en lugar de gastar nuestra energía en la construcción de una organización que llamamos *la iglesia*".

NATURALEZA Y CAUSA DE LA INMORALIDAD DEL CATELICISMO

Por J. A. PHILLIPS

A \$ 0.60, rústica.

Habló de "dos escuelas de pensar o dos tipos de mente, los liberalistas y los conservadores... Por regla general los liberalistas abogan la causa del Evangelio Social, mientras que los conservadores, por la constitución natural de ellos se oponen a un Evangelio Social". "Los conservadores... por regla general no quieren saber nada de un Evangelio Social; lo que ellos llaman economía política, sociología, asistencia pública y beneficencia; sino que quieren predicar y oír el antiguo evangelio jerosolimitano..."

La tragedia está en el concepto que ellos tienen del Evangelio jerosolimitano. Es esto: que no hay nada que podamos nosotros hacer para subsanar los desperfectos de la sociedad, al contrario todo se va empeorando, y continuará empeorándose hasta que Dios maldiga y destruya todo, con motivo de restablecerlo. Como si fuese imposible para Dios restablecer el mundo sin maldecirlo y destruirlo primero".

"La doctrina que desconfía de un Evangelio Social es la misma hoy, que era en la Edad Media cuando nació. No podemos negar que la doctrina anti-social produjo algunas nobles almas. ¿Quién va a decir que San Bernardo, San Francisco, Lutero y Moody no fueron hombres nobles y grandes? Sin embargo, les fueron indiferentes la esclavitud, la pobreza, el analfabetismo, la salubridad mala (?) y el trabajo de niños y mujeres. El evangelio se preocupa no solamente con la salvación del alma, sino también con la salvación del cuerpo, la familia y el hogar".

Ahora ¿puede el señor Reavis encontrar a un solo conservador que "no quiera saber nada" de "poner en práctica en la sociedad los principios del Evangelio de Cristo"? Reconocemos un solo evangelio, que es el evangelio de Nuestro Señor Jesucristo. Repudiamos la frase "evangelio, jerosolimitano" por ser indigna, y un insulto gratuito al Autor del Evangelio y a todos sus fieles discípulos. *El Evangelio* es el tesoro más precioso que los hombres pueden encontrar en este mundo y hay que tratarlo con respeto y dignidad y no rebajarlo así. *El Evangelio* es uno, pero tiene muchas fases y una de ellas es social. No hay conservador que lo niegue. Nos oponemos a la propaganda que niega la obra sobrenatural y aboga por un desarrollo natural; que hace la educación y civilización tomar el lugar de la regeneración y la justificación por la fe en Cristo; que dice que si se cam-

bia el medio-ambiente del hombre se cambiará el hombre sin la necesidad de "nacer de nuevo".

Creemos que la obra interior causará un cambio exterior y no viceversa, que el cambio de corazón efectuará un cambio en la conducta, y que este cambio operado en muchos causaría naturalmente un cambio social. Mantenemos que es absurdo creer que si uno limpia bien la lámpara afuera que se encenderá por si sola la mecha; que si se quitan las partes que se han echado a perder que vendrá la sal por si sola a conservar lo demás. Pero afirmamos con nuestro Guía infalible que los discípulos en quienes Dios ha puesto luz son "la luz del mundo" y en quienes Dios ha puesto su sabor, son "sal de la tierra". Creemos que el pretender regenerar a la sociedad sin regenerar al individuo es tirar al aire, pero que conseguir la regeneración de los individuos que forman la sociedad es tirar al blanco y al mismo tiempo cumplir la misión que Cristo encomendó a sus discípulos.

El pretender que si todos los hombres ganan un buen sueldo; si todos viven en casas cómodas; tienen abundancia de agua, baños y cloacas; andan por calles bien pavimentadas y alumbradas; pasean en hermosos parques, plazas y jardines; disfrutan de buenos juegos y sanas diversiones; se aprovechan de buenas escuelas, universidades, bibliotecas y salas de lectura; consiguen la prohibición de la venta de bebidas alcohólicas y del juego; establecen la Liga de las Naciones para conferenciar sobre dificultades internacionales; decretan medidas profilácticas contra enfermedades; practican la eugenesia, etc., etc., tendríamos la Nueva Jerusalem sobre la tierra *sin necesidad de ninguna intervención directa del Espíritu de Dios en los individuos*, es lo que rechazamos. Queremos establecer esos beneficios sociales, pero creemos que la manera de conseguir mejoras sociales de semejante naturaleza es imitar el ejemplo de Moody y predicar el evangelio puro y pleno de Jesucristo para conseguir el mayor número de convertidos posible y así conseguir el saneamiento del "cuerpo, familia y hogar" y del municipio y gobierno también. Hay que ir al asiento de la úlcera y no poner ungüento para cerrar la llaga con el mal adentro.

¿Hay menos egoísmo, vanidad, sensualidad, deshonestidad, engaño, hipocresía, incredulidad e impiedad en los barrios de

los ricos donde disfrutaban de la mayor parte de los beneficios apetecidos tanto por liberales como por los conservadores, que lo que hay en los barrios pobres?

Se considera a París la ciudad más civilizada del mundo; ¿es acaso la más espiritual y moral? ¿Eran las naciones más civilizadas las menos bárbaras durante la última guerra? ¿Se puede decretar la paz universal sin tener el *espíritu* de paz en los hombres, y así evitar guerras? La Conferencia de Paz en La Haya era una de las causas de la guerra y la Conferencia de Santiago ha sembrado semillas de discordia y desconfianza que son una amenaza a la paz de las Américas. ¿Por qué? *Porque no hay espíritu de paz* y no habrá el espíritu de paz sin el Espíritu de Dios.

ROBERTO F. ELDER.

(Continuará).

Prohibición de las Biblias en lenguas nacionales

Sin remontar a la versión latina, la *Vulgata* (o la vulgar) que fué en la época en que el latín era lengua común, criticada por San Agustín, sabemos que la versión de Pedro Waldo, en romance, para los *Pobres de Lyon*, ha sido quemada. En 1199 Inocencio III, escribió: "Una multitud de legos y de mujeres, arrastrados por el deseo immoderado de conocer las Escrituras, han hecho traducir en francés los Evangelios, las Epístolas de S. Pablo, los Salmos, con el fin culpable e insensato de reunirse en secretos conciliábulos en los cuales se atreven a predicarse los unos a los otros. Reprendidos a este respecto por los párrocos, ellos les han resistido, procurando probar por razones sacadas de las Escrituras de que no se debe prohibir este ejercicio. Ha sido decretado en la Ley divina que toda bestia que tocara al Monte Santo debe ser apedreada. Luego los que no quieren obedecer espontáneamente, aprenderán a sujetarse a pesar suyo".

Es sabido que la Reforma del siglo XVI empezó con la restitución de la Biblia en lenguas nacionales al pueblo cristiano, pero su lectura fué, si no prohibida, sometida a la autorización previa del clero.

"Nos, Don Juan Taverna, Inquisidor General en Nápoles contra la herética gra-

vedad en los reinos y señoríos de su Majestad española. Por cuanto por parte de Vos, la muy ilustre Señora Duquesa de Soma nos ha sido pedido que se nos diese licencia de tener Biblia traducida en vulgar toscano (italiano) y leer en ella, confiando de vuestro buen celo y devoción. Vos damos licencia y facultad para que tengáis la dicha Biblia en toscano, y leáis en ella por espacio y término de un año, no embargante cualquier prohibición que en contrario sea hecha, sin caer ni incurrir por ella en pena alguna, en testimonial de lo cual mandamos dar la presente firmada de nuestro nombre, y refrendada del secretario de la General Inquisición 20 febrero de 1548.

El romance, o dialecto provincial, plebeyo se infiltraba en los documentos latinos del siglo X.

Hasta la 22.ª edición de las *Horas de la Virgen* en romance fué condenada en el *Index* de 1559, porque contenía pasajes de la Escritura; y en 1573, todas las *Horas* en romance fueron prohibidas, como ya lo habían sido en 1229 por el concilio de Tolosa. En el *Index* de Quiroga, de 1583, la misma prohibición. En 1674 la Inquisición prohibió el libro titulado *Ejercicios de Devoción*, porque contenía traslaciones de los Salmos *Miserere*, el *Magnificat*, del *Te Deum*, y hasta del Credo athanasiano. El *Index* de Sotomayor en 1640 prohibió los sumarios y compendiums de la Biblia.

Un Edicto de Fe en Méjico

El Inquisidor Apostólico, D. Pedro Mo-ya de Contreras, mandó que se le trajesen no sólo los libros de Moysen, de Mahoma, de Martín Lutero, sino "biblias en romance" y las versiones en lenguas americanas.

"Dada en Madrid Nov. 3 - 1571, I. Caranales, por mandato de su Il. y Reva. Señoría Hierónimo Zurita". (1).

En 1710 Clemente XI felicitó al Inquisidor Ibáñez por sus esfuerzos.

En 1757 la Congregación del *Index* concedió el uso de versión vernacular, bajo la condición de ser aprobada por la Santa Sede y con notas (Bullar, Rom. 8. Index de Benedicto XIV). En 1771 una versión de los Hechos por Catenacci fué dedicada a Clemente XIV, y en 1778, en el Breve *In tanta librorum*, Pio VI aprobó la versión italiana del arzobispo Martini.

"La popularización de la Escritura, dice H. C. Lea, el autor de la *History of the Inquisition of Spain*, prevaleció sobre la prohibición papal".

Tarde o temprano la verdad bíblica y la libertad cristiana prevalecerán sobre la intolerancia.

Pablo Besson

(1) Archivo de Simancas, sala 40, L. 4 f. 126.

(2) Para substituir al texto el comentario o el dogma romano.

Nota: Léase el excelente libro de Lorenzo Villanueva, *De la lección de la Sagrada Escritura en lenguas vulgares*, Valencia 1791, Bibl. Nac. de Bs. As., No., 80.846.

Los deberes del Presidente de una Sociedad de Jóvenes

Discurso pronunciado ante la Asociación Juvenil de la Capital Federal y publicado a pedido de varias personas que lo escucharon.

El presidente es el oficial más importante de una sociedad de jóvenes y él tiene más que hacer con el éxito de una sociedad que ninguna otra persona. Muchas sociedades fracasan por causa de las faltas y las debilidades del presidente. Así que es de suma importancia elegir la debida persona por este oficio. Bien, hay ciertas cosas que el buen presidente debería *ser, saber y hacer*.

1.0 — El presidente debería *ser*:

A. *Un creyente*. El propósito de la sociedad de jóvenes es entrenar a los jóvenes para servicio eficiente en el ejército del Señor. Y seguramente el presidente que no es un verdadero creyente, no puede entrenar a otros para el servicio cristiano. Y él debe ser un creyente que trabaja para el Señor, que ora, que estudia su Biblia. El debe mostrar a los otros jóvenes por su ejemplo cómo ellos deben hacer.

B. *Humilde*. Tantos presidentes fracasan porque piensan: "Bien, yo tengo autoridad y soy más importante que los otros jóvenes. Si, yo soy el presidente de esta sociedad y todos tienen que hacer como yo les mando". Proverbios 16.18 dice: "La soberbia precede a la destrucción y el espíritu altivo va delante de la caída". Y seguramente es así en cuanto al presidente de una sociedad de jóvenes. Para alcanzar el éxito el presidente tiene que ser el siervo de todos y tener mucha consideración por los derechos y las opiniones de los otros.

C. *Popular entre los jóvenes*. Si el presidente es desagradable e impopular, entonces los jóvenes no asistirán a las reuniones. Siempre debemos elegir una persona que es un creyente, que es humilde y que es popular entre los jóvenes.

2.0 — El presidente debería *saber*:

A. *Lo que es una sociedad de jóvenes*. La sociedad será lo que el presidente y los miembros piensan que debe ser. Si ellos piensan que es un culto de predicación, entonces en el programa tendrían uno o dos discursos largos y nada más. Si ellos piensan que el objeto de la sociedad es ganar almas y nada más, sería una reunión para alcanzar este fin. Si ellos piensan que es una ocasión para festejar y nada más, entonces sería esto. Así que podemos ver que es de suma importancia que el presidente sepa lo que es una sociedad de jóvenes y qué es su motivo. ¿Qué es una sociedad de jóvenes? Es la iglesia entrenando sus miembros para servicio. Es el trabajo de la iglesia. La iglesia debe nombrar los oficiales y la sociedad debe informar cada trimestre a la iglesia. El motivo de una sociedad de jóvenes es entrenar. Es verdad que los miembros deben preparar y pronunciar discursos porque la iglesia necesita predicadores y maestros. Es verdad que la sociedad debe enseñar a sus miembros cómo ganar almas para Cristo. Y es verdad que la sociedad debe tener una fiesta de vez en cuando. Pero el presidente debe tener en cuenta siempre que la sociedad es uno de los cultos de la iglesia y que su objeto es entrenar a los miembros de la iglesia.

3.0 — Lo que el presidente debe *hacer*:

A. El debe hacer el *programa con la ayuda de los otros oficiales*. Muchos presidentes preparan el programa solo, pero no deben hacerlo así, porque cuatro o cinco personas pueden preparar un programa mucho mejor que una. Los otros oficiales tienen buenas ideas acerca del programa y el presidente debe consultarlos. El comité de programa, compuesto de los oficiales deben reunirse una vez cada mes para preparar los programas para el próximo mes. El director de música debe elegir los cantos y todos juntos deben preparar cada detalle del programa. La Revista que ya tenemos tiene muchas sugerencias acerca de cómo preparar el programa. Seguramente cada una de nuestras sociedades deben usar esta revista.

B. El presidente *no debe hablar cuando hay otra persona que pueda hacerlo*. Segu-

ramente el presidente no debe predicar en la reunión de la sociedad como muchos hacen. Asistí hace poco a la reunión de una de nuestras sociedades y el presidente leyó un capítulo compuesto de cincuenta versículos y habló veinte minutos. Y no había necesidad de esto, porque casi todos los miembros presentes hablan mejor que él. El presidente debe siempre recordar que su deber es preparar y entrenar a otros y no manifestar cuánto sabe y cómo puede hablar él.

C. El debe *presidir* la reunión *con dignidad* pero a la vez *con humildad*.

1.º El debe saber algo en cuanto a los reglamentos parlamentarios. Sería bueno para él estudiarlos en el principio de su presidencia.

2.º El debe abrir y clausurar la reunión al momento. Si la hora de la reunión es las 20 él no debe empezarla a las 20 y 30, sino a las 20.

3.º El debe asignar tareas a los otros oficiales y pedir sus informes. Muchas veces el presidente manda a los otros oficiales hacer algo y nunca pide sus informes. Y como el resultado de esto los oficiales pronto no hacen nada. El presidente debe pedir siempre los informes cuando asigna tareas.

Tomás B. Harkins

LA SANTA DIVISION

Andan por aquí unos cuantos que se dicen y se creen liberales lamentándose de con todo esto se va a provocar la división de los estudiantes y luego la de los demás ciudadanos por lo de la libertad de pensamiento y de conciencia, y añaden que los estudiantes no deben ser más que estudiantes. Nosotros, los verdaderos liberales, nos congratulamos de esta división. Como la guerra civil religiosa no se ha resuelto en España, como siempre se la ha tratado de ahogar con componendas y enjuagues de esos de "sin vencedores ni vencidos" el problema sigue en pie, y seguirá hasta que no sea ley de vida y de convivencia la libertad de cultos y el perfecto laicismo en la enseñanza. Y hasta que no se ahogue su verdadera libertad a esos colegios de asociaciones sedicentes religiosas que lo malo que tienen es que no saben enseñar. Nadie puede dar lo que no tiene y nuestros jesuitas españoles, de una frivolidad mental y de una ligereza de juicio que espanta, no

pueden dar ciencia. Toda la suya es aparental y de bambolla: erudición a lo sumo y sin alma alguna. Nos citan cada sabio! Hay alguno que ha descubierto y bautizado hasta siete especies nuevas de insectos y cosas por el estilo.

Miguel de Unamuno, en La Nación.

TRINIDAD ROMANA

Ostentando este sensacional título, se dio a luz un libro, en que ha trabajado la insigne pensadora de un noble alemán, del siglo diez y seis, llamado Ulric von Hutten.

¿En qué consistía esta trinidad?

Según el arriba mencionado (2), tres cosas enumera, que como remuneración lleva de Roma el viajero.

Una mala conciencia, un estómago desarreglado y un portamonedas vacío.

Tres cosas no se creen en Roma:

La inmortalidad del alma, la resurrección de los muertos, y el infierno.

Y el negocio de Roma tres cosas la constituyen:

La gracia de Cristo, las dignidades y títulos eclesiásticos, y el favor de las mujeres.

Respecto al contenido de la última parte, relata un Yufersura, escritor católico: "Cada cura posee su concubina y cada convento es una casa de mala fama".

Tal era la opulenta y cortejada Roma, asiento y Santa Ciudad del Catolicismo, en el culminante epogeo de aquellos héroes (los papas) que la engrandecieron y ensancharon, antes de que los intrépidos reformadores protestantes quebrasen su aguerrido y férreo yugo.

¡Cuán buenos imitadores de la Roma papal, de esa gran Babilonia y Sodoma apocalíptica, salieron los frailes de las Filipinas en el tiempo de su absoluto poder, y sin influencia protestante alguna!

Y, ¿serán mejores los de hoy?

"Por sus frutos los conocemos", dice Cristo.

Pero respecto a esa furibunda Babilonia nuestro Señor también exclama:

"Salid de ella, pueblo mío, porque no seáis participantes de sus pecados y que no recibáis sus plagas". Apoc. 18: 4, 5.

JOSÉ R. MACHINANDIARENA.

(1) Del E. de la V.

(2) Ulric von Ulten.

UNA SENSIBLE PERDIDA

MORIR POR CRISTO ES VIVIR

DAVID A. WILSON

Hace ya unos diez y siete años, cuando el que esto escribe era pastor en Norte América, recibió la visita de un veterano misionero en aquel entonces radicado en Cuba. Dirigió la palabra a mi congregación tratando de despertar interés por la obra del Señor en Cuba. La visita me dejó una favorable impresión, y muchas veces he vuelto a pensar en ella y en el hermano Wilson, de Camagüey, Cuba.

Pasados ya diez y seis años volví a tener relación con el misionero Wilson, por asuntos de nuestra Junta de Publicaciones, recibiendo de él un buen pedido de libros desde Managua, Nicaragua. A los pocos meses empecé a recibir un nuevo periódico redactado por él, *La Antorcha*, en el cual el misionero salía como valiente defensor del evangelio contra los ataques y calumnias frívolas de Nicaragua.

Recibí y leí con interés el primer número, y el segundo, y al recibir el tercero me sorprende el verlo en luto, por el fallecimiento de su fundador, sucedido el 24 de febrero.

En el fallecimiento del hermano Wilson la causa bautista ha perdido un misionero de valor y larga experiencia. Catorce años empleó en la obra bautista de Méjico, diez y ocho en Cuba, y últimamente ha trabajado tres años en Centro América, donde a pesar de cierta edad ha desplegado mucha actividad, alcanzando un éxito encomiable en la obra.

En su fecunda obra misionera el hermano Wilson dedicó mucha atención a trabajos literarios evangélicos. Durante su permanencia en Guadalajara, Méjico, fundó y redactó por mucho tiempo *El Expositor Bíblico*, periódico que está prestando tan valiosos servicios hoy entre las escuelas dominicales de todo el mundo hispano-americano. En Cuba fundó y redactó *El Mensajero*. Los que han estudiado el *Manual Normal para Maestro de Escuela Dominical*, obra publicada por la Sociedad de Tratados, lo conocerán como el autor de la sección bíblica de esa importante obra. Últimamente, como ya he dicho, fundó en Nicaragua *La Antorcha*.

Que sea su carrera larga y fecunda una inspiración a otros obreros.

J. C. Q.

Cuando contemplo a través de los tiempos, aquellos mártires que, al morir en medio de las llamas revelaban un nuevo espíritu religioso, veo en esos momentos el gran principio desconocido para los antiguos, el glorioso principio de la libertad de conciencia, vida de nuestra civilización, y la firme convicción de tener juntamente con la muerte la vida. (Juan 11: 25). Aún más: alcanzo a distinguir, lo que el incrédulo ha olvidado o quiere olvidar y es que, mientras los paganos han esculpido palabras de gran desesperación, que indican los amargos trances en que los hombres sin Cristo pasaron, los fieles cristianos han puesto sobre las tumbas inscripciones de consuelo, y allí mismo, podéis ver bajo esas bóvedas, sobre esa tierra regada con la sangre cristiana; aun en las mismas tumbas de nuestros inolvidables hermanos caídos en aras de Cristo, aquel espíritu que fortificó y fortifica en nuestros días, la dulce y consoladora esperanza de una vida eterna.

Compañeros: recordemos que luchamos por Jesucristo; no solamente estamos aquí para vivir, sino también para morir por Él.

ÉGYDIO ROMANENGHI.

Córdoba 12-3-1923.

Preguntas importantes que cada lector debe responder

- 1.—¿Soy yo verdaderamente de Cristo?
- 2.—¿Estoy yo realmente crucificado con Cristo?
- 3.—¿Estoy yo enteramente consagrado a Cristo?
- 4.—¿Hago progresos por amoldar mi carácter al de Cristo?
- 5.—¿Soy amigo sincero de los amigos de Cristo?
- 6.—¿Es el objeto supremo de mi vida glorificar a Cristo?
- 7.—¿Soy yo una bendición para la Iglesia de Cristo?
- 8.—¿Me esfuerzo en llevar pecadores a Cristo para que sean salvos?
- 9.—¿Me aflijo sinceramente por cualquier falta que pueda mancillar el nombre de Cristo?
- 10.—¿Siento vivos deseos de estar con Cristo?

11.—¿Estoy aguardando el regreso de Cristo?

12.—¿Me he'lo preparado para tal regreso?

Traducido del francés.



Responsabilidad de los Pastores en el Sostenimiento Propio

por MOISÉS ARÉVALO

La expresión "sostenimiento propio" es una de las que más mal se han entendido y aplicado en el lenguaje evangélico. Se usa generalmente para referirse al conjunto de donativos con que los fieles contribuyen para el sostenimiento de su pastor, como si en verdad eso comprendiera todo el sostenimiento de la obra que el Señor ha entregado a sus iglesias. No es mi propósito censurar a nadie, ni quiero desalentar a los hermanos en sus esfuerzos de liberalidad encaminados hacia la realización del sostenimiento pastoral; pero sí quiero, como luego se dice, poner los puntos sobre los íes; quiero decir que, en mi concepto es una equivocación, que puede llegar a ser de consecuencias, el emplear la frase "sostenimiento propio" aludiendo solamente a las contribuciones destinadas al sostén del oficio pastoral.

Si el único objeto de toda la obra evangélica fuera el mantenimiento del Ministerio Cristiano, y nada más, entonces la frase no sería tan mal aplicada. Si las iglesias no tuvieran que edificar templos en que reunirse, ni tuvieran que conservar estos en condiciones higiénicas; si nunca se reunirán más que de día, y no fuera necesario llenar algunas condiciones de comodidad, si no necesitaran literatura apropiada a sus departamentos, ni tuvieran que hacer gastos para extender su radio de acción; si nada tuvieran que ver en la propia educación de sus niños, ni fueran necesarios seminarios y otros establecimientos similares para preparar nuevos obreros, entonces el sostenimiento propio no comprendería más que el mantenimiento pastoral y no sería impropio el uso tan restringido que con frecuencia se hace de la frase en cuestión.

Pero como de hecho el sostén ministerial no es más que una de las partidas del presupuesto general de los gastos de las iglesias, resulta que cuando una iglesia llega

a contribuir con lo suficiente para sostener totalmente a su pastor, apenas ha cubierto una de las partidas de su presupuesto, y por lo tanto no puede decirse que tal iglesia atiende a todas las exigencias de su propio sostenimiento.

Teniendo esto en cuenta, quiero advertiros desde luego que tantas veces cuantas necesite emplear la frase en el curso de este ensayo, la usaré en su verdadero sentido, es decir, para referirme al monto total de los recursos que son indispensables para el sostenimiento completo de la obra en una iglesia.

Hecha esta aclaración, y confiando en la ayuda divina, entro a la discusión del asunto en el orden siguiente: primeramente, procuraré demostrar que el sostenimiento propio es una doctrina bíblica; en seguida, manifestaré que siendo así, el sostenimiento propio impone serias responsabilidades a los pastores; y por último, procuraré decir cómo pueden los pastores llenar mejor tales responsabilidades.

1.—*El Sostenimiento propio es una Doctrina Bíblica.*

En todas las épocas de la historia pueden encontrarse datos que apoyan esta proposición: lo mismo en los remotos tiempos en que vivieron los patriarcas y en la época de la ley, que cuando florecieron los profetas y se introdujo la dispensación evangélica. Y no podría haber sido de otra manera, pues lo lógico, lo natural, lo razonable es, que la causa de Dios sea apoyada y sostenida entre los hombres por la espontánea y gozosa cooperación de sus hijos.

En la época patriarcal, cuando aun no había organización visible que impulsara la obra divina, los mismos religiosos tenían que afrontar los gastos que demandaban sus devociones. De Abel, cuya fe aun habla, se dice que "trajo de los primogénitos de sus ovejas y de sus grosuras", que Dios miró a Abel y a su presente. De Noé se dice que cuando salió del Arca, "edificó altar a Jehová, y tomó de todo animal limpio y de toda ave limpia y ofreció holocausto en el altar". Gén. 8: 20. De Abraham se dice que en su peregrinación, asentó campo entre Betel y Maí y "edificó allí altar a Jehová, e invocó el nombre de Jehová::". Gén. 12: 2. En fin, de Job que, "levantábase de mañana y ofrecía holocaustos conforme al número de sus hijos". Job. 1: 5.

(Concluirá).

El Pacto de Maestro de Escuela Dominical

Daniel 12: 3

por ARTURO FLAKE

1. Trataré de orar todos los días pidiendo la ayuda y dirección de Dios para que sea yo preparado en cuerpo, mente y espíritu para los deberes que se me imponen como maestro.

2. Pediré a Dios sus bendiciones sobre la escuela dominical y sobre todos los oficiales, maestros y demás miembros, y oraré por cada discípulo de mi clase en particular y por nombre.

3. Me esforzaré para asistir con regularidad y puntualmente a la escuela así como también a las reuniones semanales de los maestros.

4. En cuanto me sea posible utilizaré sólo la Biblia por texto en la clase y procuraré que los discípulos hagan lo mismo.

5. Visitaré a mis discípulos todas las veces que pueda, y de manera especial miraré por los ausentes.

6. Cooperaré de todo corazón con el pastor y superintendente en sus planes referentes a la escuela, y prestaré mi influencia para la edificación de la escuela y de la iglesia.

7. Trataré, con la gracia y ayuda de Dios, de ser tan fiel y diligente en mi trabajo para el Señor como lo soy en el mío propio.

LA SECCION ESCUELAS DOMINICALES

Con placer daré principio a esta sección otra vez después de un descanso de más de dos meses. Siento mucho que esta sección tuviera que suspenderse por tanto tiempo, pero por la enfermedad de mi señora no pude preparar el material. Ahora que ella está mejor puedo empezar otra vez. Durante los meses de Marzo y Abril estuvimos en Montevideo, y visité a algunas de las escuelas dominicales de aquella ciudad. La Primera Iglesia, aunque no tiene tantos en lista, tiene probablemente la escuela mejor organizada de la convención. Las escuelas de la Segunda Iglesia, General Flores y Cerrito son muy lindas con una

asistencia grande pero por falta de obreros no tienen mucha organización y clasificación de los alumnos. Casi siempre se necesita tiempo para tener éstos. No tuve la oportunidad de visitar la escuela anexa de la Primera Iglesia. Pero oí buenas noticias de ella.

Bien, actualmente nos encontramos en Rafaela de Sta. Fe., ya hemos empezado la Escuela Dominical. Actualmente tenemos en lista 24; 14 niños y niñas y diez mayores. Y tenemos dos clases, una para los de menos de 12 años y una para los de más de 12 años. Mi señora tiene la dirección de la clase de los chicos y yo la de los mayores. Todos manifestaron mucho interés y prometieron invitar a otros. Así que esperamos tener pronto una escuela grande.

Los informes de febrero fueron mandados a Rosario y los recibí hace poco. Resulta algo tarde para presentar los estadísticos de estos informes pero no obstante como no tengo otros los usaré.

LA ASISTENCIA

Pergamino	282
Once	274
Primera-Rosario	238
Mendoza	231
Rufino	214
Córdoba-Segunda	154
Fanfield	149
Lincoln Anexa (marzo)	147
Asunción	126
Primera de Rosario (Anexa)	125
Lincoln Anexa (febrero)	121
Caballito	122
Puente Alsina	100
Colonia Alvear	99
San Francisco	99
Espejo (Mendoza)	92
San Martín (Mendoza)	88
Talleres	84
Coronel Pringles (marzo)	83
Palermo	81
Colón	75
Coronel Pringles (febrero)	61
Corrientes	57
Acevedo	43
San Jorge	39
Santa Fe	38
Pergamino Norte	24
Barrio Canzatti	14

VISITAS

Colón	32
Asunción	26

Córdoba-Segunda	26
Acevedo	24
Once	21
Talleres	19
San Martín (Mendoza)	16
San Jorge	15
Lincoln Anexa	12
Pergamino	12
Espejo (Mendoza)	10
Barrio Candiotti	9
Bánfield	7
San Francisco	6
Rufino	2
Puente Alsina	1
Caballito	1

MIEMBROS NUEVOS

Primera-Rosario	16
Primera-Rosario (Anexa)	12
Puente Alsina	3
Acevedo	2
Pergamino Norte	1
San Francisco	1
Córdoba-Segunda	1

DE CAMPOS LEJANOS

Los Bautistas de los Países Balcánicos

por el DR. W. O. CARVER

(Continuación)

La reunión de la noche siguiente era digna de recordarse por varios motivos, pues duró hasta después de las diez y fué bien concurrida de personas muy respetables. Sabiendo que nos vigilaban y escuchaban oficiales del gobierno, aprovechamos la oportunidad para explicar y dar énfasis a las ideas y propósitos de los bautistas. Durante el almuerzo ese día, se llama al doctor Gill a salir de la casa y exhibir su pasaporte. El y yo hicimos una visita al gobernador militar del distrito para protestar contra la opresión de los bautistas, diez y nueve de cuyos centros de predicadores estaban en aquel entonces cerrados por orden gubernativa.

Durante nuestra visita allí tuvimos el placer de ser hospedados por una familia que lleva el buen nombre griego de Cosmópulo. Por mucho tiempo ella ha sido creyente, mientras que el esposo era leal católico griego ortodoxo, con muchos parientes en el sacerdocio. Como en la iglesia él oía

tantas calumnias contra los bautistas que fueron contradichas por lo que él mismo sabía de su excelente esposa, que finalmente se rebeló contra ello. Nos mostraba varios periódicos y volantes repartidos en la iglesia en que se denunciaba a los bautistas y publicaba toda suerte de calumnias contra ellos. En la margen de uno de estos periódicos él había escrito: "Si no hubiera sido por esto, tal vez yo nunca habría ido a los bautistas".

Un buen número de hermanos fueron a la estación a despedirnos, y algunos de ellos nos dieron su característica despedida en que obedecen literalmente la exhortación apostólica (el beso).

Otra vez en Bucarest, tuvimos dos días de mucha ocupación, mientras que una tormenta de nieve y el deshiele nos molestaron mucho. Asistimos a la reunión del comité ejecutivo y los vimos batallando con sus muchos problemas difíciles en el desarrollo de la obra la que está creciendo más allá de los límites de sus recursos. La escuela de predicadores tiene quince hombres y una señorita. Se domicilia actualmente en el pastorio prestado de la iglesia de habla alemana. Aquí los estudiantes todos duermen, cocinan, comen, estudian y asisten a clases, inclusive del buen hermano y su esposa que dirigen la escuela. Únicamente la señorita tiene alojamiento en otra parte; en las oficinas centrales, en verdad. La iglesia celebra sus cultos en un salón

¡IMPORTANTE!

Todo el mundo debe comprar
y leer

LA MARCHA DEL CRISTIANISMO

que acaba de salir de la imprenta

Precio \$ 2.— min. a la rústica;

\$ 3.— min. en tela

de altos, al cual se llega pasando por un corralón y que en fin no es bastante grande tampoco.

Cuando tuve el honor de hablar allí, no se sabía de antemano que estaría presente ningún visitante; sin embargo, cuando llegué era necesario abrírnos paso por entre las densas masas de personas estacionadas en los pasillos para llegar a la plataforma.

Nuestra Junta ha comprado un espléndido terreno, pero no tiene dinero para edificar. La iglesia de habla alemana podrá conseguir un pastor de un momento a otro y pedir su casa, dejando la escuela teológica sin domicilio. Les contamos de las serias dificultades en nuestro país; los oyentes eran muy pacientes, nada exigieron. Son orgullosos (en buen sentido), y no quisieron pedir. Pero algunos de ellos leían los periódicos bautistas de Norte América. Habían visto cómo algunas de nuestras iglesias se glorian en la inversión de centenares de miles de pesos en edificios para una sola congregación. Y cuatro mil dollars bastarían para hacer posible, con lo que ellos podrán levantar, la construcción de un edificio que serviría para la iglesia local y la escuela teológica. Estamos gastando menos de veinte mil pesos oro por año en esta importante y urgente obra rumana. No era fácil que nuestros hermanos aceptaran plenamente nuestro relato de la pobreza de los bautistas del Sur en vista de lo que ellos habían leído en los periódicos. Y para decir verdad, nosotros también no podríamos fácilmente convencerlos de que era imposible prestarles más ayuda!

Un viaje de toda una noche en coche diurno y durante todo el día siguiente, con demoras por haber perdido la combinación, y luego cinco leguas en carro, nos trajo a medianoche del sábado a casa del hermano Socaciu en Curtici. El domingo tuvimos el templo lleno para el culto matutino, para la escuela dominical a las dos de la tarde, para la reunión juvenil a las tres, y luego otra vez para el culto de evangelización a la noche.

Ellos formaban un auditorio pintoresco, con su uniforme campestre local. Casi toda su vestuaria se teje y fabrica en casa. Estuve en varias casas incluyendo la del pastor, en ninguna de las cuales vi una pieza con piso de madera. Sin embargo, tienen un templo de material con órgano, y banda, que uno encuentra en casi todas las iglesias en los Balcanes. Pero su buen templo es del todo inadecuado. Ya tienen lis-

tos grandes montones de ladrillos para edificar de nuevo.

Los tres días siguientes pasamos visitando iglesias en este distrito, a pesar del intenso frío. Después de asistir a reuniones de las iglesias húngara y rumana en la grande ciudad de Arad, hicimos un viaje de veinte y cinco leguas en automóvil a la importante ciudad de Oradia Mare dirigiendo un lindo culto con ellos esa misma noche.

Allí hay un magnífico edificio y una congregación de la cual tendría orgullo cualquier pastor. ¡Qué espléndidas mujeres, que hombres tan fuertes y fieles! ¡Qué juventud más hermosa y llena de promesa! En el culto el coro y la orquesta presentaron un programa que era soberbio.

El pastor Daraband nos hospedó en un precioso hogar, donde viven sus diez hijos, además de un yerno y anciana madre. No es necesario decir que hay una señora de Daraband, robusta, gentil, dulce, maternal, cristiana en cada fibra de su ser. ¡Qué maravillosa obra está haciendo ella como esposa y madre! Además de ser pastor, este hermano es presidente de la Unión de Bautistas Húngaros en Rumania; dirigiendo la obra desde su oficina en el templo; es algo así como evangelista superintendente de toda aquella región en la cual hace frecuentes visitas, y es obrero sastre con un taller en el cual su padre, va de setenta y cuatro años, y uno de sus hijos trabajan junto con sus empleados. La hermosura y encanto de ese hogar será una de las bendiciones imperecederas de esta gira.

En el país de Juan Hus

Tuve que ir otra vez a Budapest para hacer visar otra vez mi pasaporte, para entrar en Checoslovaquia, habiendo resuelto que tuve que dar un vistazo a la ciudad de Juan Hus y a los bautistas que se glorian en ser los descendientes espirituales del gran reformador y mártir. Su hermoso templo es un memorial a Hus, y tiene su noble perfil en la ventana que lo adorna.

Aquí tuve la buena fortuna de encontrarme con el doctor Rushbrooke, recién regresado de América, y tan ocupado como siempre, en los variados intereses en que él representa a los bautistas de todo el mundo. El había ido a Bucarest con el doctor Gill, tratando no sólo de librar de persecución a nuestros bautistas, sino también procurando la inclusión de la libertad religiosa en la nueva constitución que se está haciendo para Rumania.

El culto de esta iglesia el domingo de noche era el último de nuestra gira por los Balcanes y un digno fin. El doctor Prochatszka, quien dirige la escuela teológica, con catorce estudiantes y es secretario de la Unión bautista, trabaja en íntima armonía con el doctor Tolar, pastor de la iglesia y presidente de la Unión. En esta reunión tuvimos discursos de dos visitantes, el bautismo de tres candidatos y la cena del Señor.

Hay tres mil bautistas en Checoslovaquia, y gran predisposición a recibir nuestro mensaje. Este país recibe ayuda de los bautistas de Gran Bretaña y de los Bautistas del Norte de Estados Unidos. La iglesia Reformada tiene 400.000 miembros, y el nuevo movimiento del romanismo hacia la fe evangélica tiene como 70.000 adherentes. Ningún país es tan maduro para el evangelio, y ninguno podría ser de tanta importancia para el futuro religioso de Europa.

PARA LOS NIÑOS

Queridos niños:

Por espacio de tres años he estado escribiendo las cartas y estudios que aparecen en esta sección. Con mucho gozo reconozco y aprecio vuestra cooperación, que así puedo llamar el interés y animación que me habéis comunicado con vuestras cartas y preguntas, relacionadas con el estudio de la palabra de Dios.

Tendrán que sufrir una interrupción temporaria nuestros estudios, porque, como muchos ya lo sabéis, próximamente parto para Suecia, en cuya capital tendrá lugar el tercer Congreso Mundial Bautista, la semana comprendida entre el 21 y el 28 de julio del corriente año. Dios mediante.

Ruegoos que continuéis estudiando las Sagradas Escrituras. No es razón para que dejéis de hacerlo, el que nuestros estudios queden suspendidos. Siempre hallaréis mucha bendición en la meditación de la biblia. Espero que cuando vuelva y reanudemos el estudio de ella en estas columnas, poseeréis mayores conocimientos de la palabra del Señor.

A todos los que oráis, voy a pedirlos que me tengáis presente en vuestras peticiones, ante el trono de la gracia. Asimismo, pedid al Señor por el buen resultado de ese congreso. Vosotros que hoy estáis desarrollándoos en los puros principios de la pa-

labra de Dios, sois los llamados a continuar la obra en el futuro. Tal vez, muchas de las cosas que se den a conocer o se discuten en el congreso de Estocolmo, tendrán grandes consecuencias en la obra de las iglesias bautistas en todo el mundo. Para vosotros llegará, pues, parte de lo que se resuelva en el próximo congreso y os servirá para la acción que os quepa en la obra del reino de Dios, en estas regiones, dentro de pocos años.

Será, para vuestro amigo y hermano, un placer, poder decir, en muchos lugares del viejo continente, que en las repúblicas ríoplatenses hay un buen número de niños que estudian la biblia provechosamente y que oran por la obra del Señor en todas partes.

Tendré el privilegio de ver muchos niños que sirven al mismo Señor que vosotros, estudian el mismo bendito libro y tienen la misma esperanza. A ellos quisiera llevarles las expresiones de vuestro cariño cristiano.

Para terminar, deseo pedirlos a los que ya conocéis al Señor, que seáis siempre fieles a él, que no os desaniméis por tener que sufrir burlas y desprecios por su causa. Seguid siempre adelante, en el nombre del Señor. Y, si algunos de vosotros que leéis estas líneas, todavía estáis indecisos ante la oferta de salvación que Dios os hace amorosamente en Cristo, os insto a que decidáis tan importante cuestión ahora mismo. Tendréis así el gozo de la salvación.

Al deciros: ¡A más ver!, ruego al Señor que en su gracia os guarde.

Con el cariño de siempre,

CARLOS.

Respuestas a las preguntas de mayo:

1.—Ibzan, Elón y Abdón. Jueces 12: 8-15.

2.—Jueces 16: 17.

3.—No. Muchas veces cayó en ellas.

4.—El poder y la armadura de Dios. Efesios 6: 11-13.

5.—Entre las varias contestaciones a esta pregunta, entresaco las siguientes: No confiar en nuestras propias fuerzas; buscar la fortaleza del Señor contra las tentaciones; orar siempre; no hacer apuestas; no jugar dinero; no engañar ni dejarse engañar por el mal; saber guardar un secreto y ser fieles al Señor hasta la muerte.

Contestaciones recibidas de:

Buenos Aires: Juan Vargas y Diego Fustiana.

Colón: Ventura, Florencia, María y Cristina Sanes.

Godoy Cruz: Antonio Molina y María Becerra.

Montevideo: Luba y Lida Salnicoff, Cécilia Bernasconi, Hortencia Coitiño, Odila y Ofelia Sánchez, Blanca y Ofelia Avalor, Juancito, Clemente y Julio Lamas.

Pergamino: Ana de la Torre.

Rosario: Juan M. Romano, José P., Matilde M. y Elvira Romano, Rosario Pedalina, Mercedes, Jacinta, Justina y Juan Ontiveros, José Deangelo, Francisco, Parra, María de Migoya, Concepción Colombo, M. Esther Ortiz, Ernesta Wagner y Enrique Elías (hijo).

San Francisco: Ricardo Boix.

SECCION ECOS

Iglesia del Distrito Norte, Rosario.—

Con motivo de su regreso del viaje a los EE. UU., el hermano señor Roberto S. Hosford fué obsequiado por esta Iglesia y varias agrupaciones anexas, con un te, el que le fué ofrecido el sábado 19 del mes actual. El aprecio que de este activo obrero goza fué evidenciado por la presencia de un buen número de hermanos y simpatizantes que concurrieron al acto, y por el espíritu fraternal que reinaba en el mismo.

El festejado resultó portador de muchos saludos de los hermanos del maravilloso país del Norte. Uno de estos saludos había adquirido forma material en un novedoso servicio para la Cena Conmemorativa. Luego el señor Hosford relató en forma vívida e interesante, detalles y apuntes de su viaje, trasluciéndose en ellos los grandiosos progresos de los EE. UU., entre los cuales merecen mención especial la extensión del conocimiento de Dios y la ley "seca".

Hariamos una injusticia, si al poner punto final a esta crónica no mencionáramos al señor L. Sambrano, que fué el organizador material de la reunión, encargándose de los preparativos y desvelándose para allanar todas posibles dificultades.

L.

Primera Iglesia (Rosario).—

El día 25 de abril ppdo., falleció la joven humana señorita Natividad Monserrat. Su alma dejó su morada terrenal para ir a gozar de la celestial, que es mucho mejor.

Rogamos al Señor que consuele a su familia y les dé fuerzas para esta grande prueba.

—El día 28 de abril ppdo., contrajo enlace el hermano Francisco Grasso con la señorita Adela Darioli, los dos miembros de esta Iglesia. Con tal motivo hubo una reunión especial a la que concurrió la mayoría de los hermanos y familia de ambos contrayentes. Esa misma noche, los jóvenes esposos partieron en viaje de placer a la capital federal.

¡Que el Señor bendiga grandemente este nuevo hogar y los use para la gloria de Su Santo Nombre!

—El día 12 de mayo partió para estar con el Señor, el hermano Antonio Cristi, miembro de esta Iglesia, quien ha tenido una larga enfermedad y ha estado internado por mucho tiempo en el hospital.

Hubo en la noche una reunión a la que concurrieron varios hermanos y vecinos, predicándose el evangelio en ese momento que las almas piensan detenidamente en la muerte.

¡Que el Señor consuele a su familia y esta prueba, aunque dura sea para hacerlos aún más fortalecidos en la fe!

Juan Simón.

Secretario.

N. de la Red.—El hermano Grasso es el campeón agente de EL EXPOSITOR BAUTISTA. Es de esperar que desde ahora será el requetecampeón.

S. J. B. de Sud Oeste.—

El jueves 26 de abril, esta S. J. B. se reunió para renovar los oficiales. Después de breves palabras por el Presidente David Monti, y el informe del tesorero, se pasó a la elección de la mesa directiva que regirá hasta octubre próxima, quedando compuesta en la siguiente forma: Presidente, F. Morris; vice, G. J. Echeverría, secretaria, señorita Pilar Fustiniana; prosecretario, E. Licastro; tesorero, L. Scacheri; protesorero, R. Newton.

Después se resolvió celebrar una reunión social con motivo del segundo aniversario de la fundación de la S. J. B. Dicha reunión se efectuó el jueves 3 de mayo. Dió comienzo la reunión con un culto preparatorio, dirigido por el seminarista A. Caramutti. Después de un coro cantado por varios seminaristas, se pasó a la parte social, en la cual reinó un espíritu de franca cordial alegría. Esta parte fué amenizada por variados juegos y un espléndido chocolate que las seño-

ritas prepararon. Se terminó la reunión a las 22.30 con una oración por el pastor señor Robert M. Logan.

Pedimos las oraciones de los jóvenes hermanos en favor de esta sociedad y de su progreso en eficiencia y en espiritualidad.

Ernesto Licastro.
Prosecretario.

"Eben Ezer".—

El club "Eben Ezer" se reunió el lunes 14 de mayo con el objeto de escuchar una conferencia de nuestro director el doctor S. M. Sowell, que visitó nuestro club con su señora esposa.

El doctor Sowell habló sobre el tema "Actitud del joven pastor hacia los juegos", desarrollándolo en forma sumamente interesante, matizando con experiencias diversas. Hizo resaltar la necesidad de la simpatía y cooperación del pastor en lo que respecta a la necesidad imperiosa de juegos (particularmente aquellos que incluyen el ejercicio físico) que se manifiesta en la niñez y juventud; haciendo notar sin embargo, las limitaciones impuestas por la razón a la participación activa del pastor en los juegos.

Agradecemos a nuestro profesor y director su espléndido mensaje y esperamos poder llevar a la práctica sus valiosas enseñanzas.

G. J. E.
Corresponsal.

USTED, LECTOR

debe leer estos dos libros de

ALFREDO S. RODRIGUEZ

"Efigies Bautistas", veinte y cinco biografías de bautistas célebres. Libro bien presentado, encuadernado en tela \$ 3.— m.n.

"Vida cristiana", obrita hermosa dedicada a la cultivación de la vida espiritual. Todos los creyentes deben leerlo, y todos pueden recibir provecho de su lectura . . . \$ 0.80 m.n.

Pedidos a Jaime C. Quarles
MALVINAS 912 BUENOS AIRES

Pergamino.—

Las niñas del Departamento Intermedio de la Escuela Dominical Núm. 1, organizaron un paseo campestre, al cual fueron acompañadas por su instructora, la tarde del día martes 15 de mayo. En agradable compañerismo, participaron de unas horas de alegría y desean volver en otra oportunidad, para estrechar los lazos de amistad en el amor del Señor.

Adrogué.—

Nueva Sociedad de Mujeres

Con la llegada de nuestros hermanos Elder a nuestra iglesia de Adrogué, parece que el Señor está bendiciendo su obra en todo y por todo. Nos alegramos que así sea.

Las hermanas de esta iglesia insinuadas por la señora de nuestro pastor, nos hemos organizado en sociedad de mujeres, el día 9 del corriente mes. (La titulamos así por poder pertenecer a ella tanto señoras como señoritas), formando la comisión directiva la nómina siguiente:

Presidenta, señora Effie de Elder; vice, Elena de Doorn; secretaria, Ana de Cibils; tesorera; Concepción de Caviglia.

Nuestro lema es: "Ganar almas para Cristo". Con este motivo, tendremos nuestras reuniones todos los miércoles por la tarde, no conformándonos a quedarnos solamente en el salón de cultos.

Pensamos dedicar el último miércoles de cada mes para consagración, lectura de actas, depositar nuestras ofrendas, etc. Y los restantes en las casas de nuestras hermanas, dentro del pueblo y en sus alrededores.

De esta forma tendremos oportunidad de llevar el evangelio a personas que nunca determinarían venir a las reuniones. Debemos dar la importancia que merece a tal trabajo, pues interesando a las madres, es fácil conseguir sus niños para la Escuela Dominical y de esta manera ayudar a nuestra iglesia a la par que a la Escuela misma.

Esperamos que vosotras, hermanas, que leáis estas líneas, nos ayudéis con vuestras oraciones, para que el Señor colme de ricas bendiciones la tal obra y a El daremos la gloria por siempre jamás.

Ana G. de Cibils.

Distrito Norte (Refinería).—

Durante la semana última del mes de abril, o sea del 23 al 28, hemos tenido en

el local anexo de la Iglesia Distrito Norte, en el Barrio Refinería, una serie de conferencias evangélicas, nuestros hermanos Enrique Elías, Pedro Libert y el que suscribe el presente, tomaron a su cargo dichas reuniones, las cuales fueron bastante concurridas.

Esperamos que la semilla allí sembrada (en ese terreno que tanto tiempo se trabaja sin fruto); germine, y que aquello que manifestaron el deseo de seguir a Cristo en estas reuniones sean fieles a su causa.

Gracias a nuestros hermanos que nos acompañaron durante toda la semana, igualmente a el hermano Enrique Elías y Pedro Libert por su cooperación en esta serie.

Dios bendiga a todos.

E. T. Romano.
Secretario.

Bánfield.—

El 20 de mayo se celebró en Bánfield una reunión especial organizada por la Escuela Dominical con el fin de conseguir la conversión de los niños, pues el hermano Vázquez, con razón, cree que el trabajo que se hace entre los de corta edad no vale mucho si no se consigue que realmente se entreguen al Señor.

Fué invitado el hermano Varetto, quien dirigió un sermón dedicado a los niños, pero que fué escuchado con interés y provecho por los muchos adultos que estaban presentes. Reinó un espíritu excelente y un buen número, tanto de chicos como de grandes, manifestó el propósito de seguir al Señor.

Terminado el sermón el hermano Vázquez hizo conocer a la congregación que todavía había una deuda sobre la capilla y apelaba a los concurrentes para que hiciesen un esfuerzo en el sentido de reunir una buena suma antes del 10 de junio a fin de poderla pagar. No se haría colecta en esa reunión pero se iniciaría una subscripción hasta la fecha indicada. Fué una grata sorpresa la que dió el hermano Rómulo Williams, caracterizado vecino de esa población y bien conocido en los círculos evangélicos, al pedir la palabra y ofrecer que él daría dos pesos por cada peso que se reuniese. Si reúnen 500, él daría mil y así en la misma relación según la suma con que contribuyan los hermanos y amigos de la obra. Agradó a todos no sólo la oferta sino el buen espíritu con que el hermano la hizo, manifestando su deseo de glorificar a Dios y darle gracias por los bienes de él recibidos. Ahora tiene la congregación de Bánfield una mag-

nífica oportunidad de liquidar su cuenta, pues el hermano Williams no se arrepentirá de su oferta aunque tenga que hacer un desembolso considerable; por lo contrario estará más satisfecho si lo colectado es una buena suma.

En todo sentido fué aquella reunión muy preciosa y dejará recuerdos duraderos en el simpático núcleo de hermanos que allí mantiene encendida la luz de la verdad.

Iglesia del Once.—

Tuvimos el placer de tener entre nosotros a nuestro siempre estimado hermano Varetto, quien dió tres interesantes conferencias.

El sábado 19 del corriente, presentó las vistas luminosas de los distintos puntos donde estuvo en su último viaje misionero. Es superfluo decir que hubo numerosa concurrencia: y que las vistas fueron bien presentadas.

El domingo 20 por la mañana, nos habló del siguiente tema: "La Biblia como obra de Dios" y las bendiciones sorprendentes que trae a las personas que en ella se deleitan. Este tema en boca del hermano Varetto fué un verdadero maná para nuestras almas. Después se levantó una colecta para terminar de pagar la deuda sobre el local alcanzando a la suma de 1.190 m.n. a pagarse durante el año en curso.

Por la noche su conferencia no fué menos interesante.

Al terminar estas líneas deseo expresar en nombre de la Iglesia lo agradecido que estamos por su visita y por la generosa compañía de su cuñado.

Federico Culman.
Secretario.

Fotografías de la Convención.—

El hermano Arenárez nos informa que algunas de las fotografías de la Convención, despachadas a las direcciones indicadas por los interesados han sido devueltas por el correo. Evidentemente, algunas direcciones han sido mal entendidas. El ruega, pues, a los que le dieron sus pedidos en la Convención y todavía no han recibido el retrato, que le avisen dándole las señas exactas para que pueda volver a enviar los ejemplares que le fueron devueltos. Su dirección es: Sr. D. Pedro Arenárez, calle 7, núm. 1440, La Plata.

Colecciones de nuestro órgano.—

En estos últimos años, es decir, desde el año 1920, hemos ido encuadernando algunas colecciones completas de EL EXPOSITOR

BAUTISTA. En años anteriores, por los frecuentes cambios en la administración, no se han guardado colecciones. Para guardar por fines de interés histórico, queremos completar varios años que han quedado algo trancos.

Si alguno de nuestros lectores todavía conservan los ejemplares de los años pasados, y no les interesa mayormente tenerlos, nos gustaría conseguir los siguientes números: febrero, marzo, mayo, septiembre y diciembre de 1909; enero, febrero, marzo y octubre de 1910; diciembre de 1913; enero de 1914; febrero, marzo, abril y mayo de 1915; agosto, septiembre, octubre, noviembre y diciembre de 1916; agosto, octubre, noviembre y diciembre de 1917; enero, febrero, marzo, abril, junio y agosto de 1918; enero de 1919.

Posiblemente, estos ejemplares tendrán poco valor para las personas que los tengan, pero archivados en la biblioteca de nuestro seminario, serán útiles para los que en futuras generaciones escriban la historia de nuestra obra en estos países.

Bautismos.—

La iglesia del distrito Sudoeste (Buenos Aires), está en un estado de avivamiento permanente. En casi todas las reuniones hay señales de presencia y obra del Espíritu Santo. Últimamente ha celebrado varios bautismos. El 8 de abril fueron bautizadas las hermanas señortias Elva Garibaldi y María Lucarino. El 6 de mayo fueron bautizados los siguientes: Sra. Sebastiana de Belén, Sta. Isolina Suárez, Sra. Isabel de Messina, Sra. Adelaida Lizza de Grana, Sres. Santiago Garibaldi y Gabriel Grana.

—El día 13 de mayo, la iglesia de Santa Fe, recibió por bautismo a la hermana Paulina Cococcioni.

—De la misma manera fué recibida por la iglesia de Caballito la hermana Mercedes de Rey.

—El pastor D. Pablo A. Broda tuvo el placer de administrar la ordenanza del bautismo por primera vez el día 13 de mayo, sepultando en las aguas bautismales a los hermanos Francisco Santella, José Bolletino y Juana de Bolletino.

—Nuestros hermanos de Ramírez, Entre Ríos, celebraron una "Tauffest" el 22 de abril, en la cual doce personas confesaron al Señor en el bautismo cristiano apostólico. Como no tenemos los nombres de estos nuevos hermanos, tenemos que limitarnos a anunciar el bautismo y a felicitar a la iglesia.

Rafaela.—

El hermano D. Tomás B. Hawkins está radicado en Rafaela y se ha hecho cargo de la obra de la Iglesia. Durante un par de años el hermano Ostermann estuvo atendiendo lo mejor que pudo con la pesada carga que lleva. Era natural entonces que la iglesia le hiciera una cariñosa fiesta en ocasión del traspaso del mando. Así lo hizo, y además en estas columnas los miembros quieren hacer constar su agradecimiento al hermano Ostermann por su servicio tan abnegado en favor de ellos.

Nos escribe el hermano Hawkins que su nuevo pastorado está empezando bien y hay señales de prosperidad espiritual y ricos frutos en un futuro cercano.

Nacimiento.—

La familia del pastor Broda ha sido aumentada y bendecida el 16 de mayo, por la llegada de una nueva hija, que se llama Noemí Inma. ¡Nuestras más sinceras felicitaciones!

Escribe el hermano Garay, de Godoy Cruz:

El 26 de abril ppdo., falleció el nene Samuel Mujica, hijo de los esposos Evaristo Mujica. Deseamos que el señor les dé su consuelo y bendición.

—Después de una larga y penosa enfermedad, el día 6 de mayo falleció la joven señorita Matilde G. L. Rodríguez. En el transcurso de su enfermedad, esta hermana, entregó su alma al Señor, depositando su confianza en el Salvador. Esto lo demostró en varias ocasiones, que el pastor y algunos hermanos la visitaron.

En su última semana de vida en esta tierra, sintió una gran mejoría, y expresó sus deseos que ser bautizada cuando estuviera sana.

El día lunes 7 que se efectuó el entierro, se solicitó a sus hermanos, consentimiento para hacer un pequeño culto de alabanza al Señor, lo cual se nos permitió con buena voluntad; así se pudo hablar del Evangelio en la casa y también en el Cementerio, donde habían la mayor parte de su familia y amistades.

Matilde, era hermana de los miembros de nuestra iglesia: María y Fidel Rodríguez.

Damos gracias al Señor por la salvación de esta niña y para su familia deseamos que el bendito consuelo y las más abundantes bendiciones de nuestro Dios y Salvador sean con ellos.

Juan de D. Garay.